

# ด่วนที่สุด

ที่ กก ๐๒๐๗/

๒๐๒๕



กระทรวงการต่างประเทศ  
๔ ถนนราชดำเนินนอก กทม. ๑๐๑๐๐

พฤศจิกายน ๒๕๕๖

เรื่อง ขออนุมัติการจัดทำและลงนามหนังสือแสดงเจตจำนงว่าด้วยการยกระดับความร่วมมือด้านการท่องเที่ยวระหว่างกระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬาแห่งราชอาณาจักรไทยและกระทรวงการต่างประเทศและพาณิชย์แห่งนิวซีแลนด์

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

สิ่งที่ส่งมาด้วย สำเนาหนังสือแสดงเจตจำนงด้านการท่องเที่ยวระหว่างไทยกับนิวซีแลนด์ภาษาอังกฤษ พร้อมคำแปลอย่างเป็นทางการของหนังสือแสดงเจตจำนงฯ จำนวน ๗๐ ชุด

ด้วยกระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬาขอเสนอเรื่องการลงนามหนังสือแสดงเจตจำนง (Letter of Intent : LOI) ว่าด้วยการยกระดับความร่วมมือด้านการท่องเที่ยวระหว่างกระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬาแห่งราชอาณาจักรไทยและกระทรวงการต่างประเทศและพาณิชย์แห่งนิวซีแลนด์มาเพื่อคณะรัฐมนตรีพิจารณา โดยเรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเข้าคณะรัฐมนตรีตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียดดังนี้

## ๑. เรื่องเดิม

### ๑.๑ ความเป็นมาของเรื่องที่จะเสนอ

นายจอห์น คีย์ นายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการท่องเที่ยวนิวซีแลนด์ มีกำหนดเดินทางเยือนประเทศไทยอย่างเป็นทางการ ระหว่างวันที่ ๑๗ - ๒๐ พฤศจิกายน ๒๕๕๖ ตามคำเชิญของนายกรัฐมนตรี และในระหว่างการเดินทางเยือนไทย จะมีการลงนามหนังสือแสดงเจตจำนงว่าด้วยการยกระดับความร่วมมือด้านการท่องเที่ยว โดยเป็นผลสืบเนื่องจากการเยือนนิวซีแลนด์อย่างเป็นทางการของนายกรัฐมนตรี (นางสาวยิ่งลักษณ์ ชินวัตร) เมื่อวันที่ ๒๒ - ๒๔ มีนาคม ๒๕๕๖ เพื่อส่งเสริมการท่องเที่ยวระหว่างไทยกับนิวซีแลนด์

### ๑.๒ มติคณะรัฐมนตรีหรือคำสั่งที่เกี่ยวข้อง

### ๑.๓ ผลการดำเนินการที่ผ่านมา

กระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬามีหนังสือถึงกระทรวงการต่างประเทศเพื่อแจ้งความเห็นของกระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬาให้นิวซีแลนด์ทราบ ซึ่งฝ่ายนิวซีแลนด์แจ้งไม่ขัดข้องกับหนังสือแสดงเจตจำนงดังกล่าว

## ๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

กระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬาเห็นว่าหนังสือแสดงเจตจำนงว่าด้วยการยกระดับความร่วมมือด้านการท่องเที่ยวระหว่างกระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬาแห่งราชอาณาจักรไทยและกระทรวงการต่างประเทศและพาณิชย์แห่งนิวซีแลนด์ เป็นเรื่องที่เกี่ยวข้องกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันกับรัฐบาลไทยตามมาตรา ๔ แห่งพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ จำเป็นต้องเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณา

### **๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง**

ในโอกาสการเยือนไทยประเทศไทยอย่างเป็นทางการของนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬา ระหว่างวันที่ ๑๗ - ๒๐ พฤศจิกายน ๒๕๕๖ ดังนั้น หากมีการลงนามในหนังสือแสดงเจตจำนงระหว่างรัฐบาลทั้งสองฝ่าย ส่งเสริมการท่องเที่ยวระหว่างไทยกับนิวซีแลนด์

### **๔. สาระสำคัญ ข้อเท็จจริงและข้อกฎหมาย**

หนังสือแสดงเจตจำนงว่าด้วยการยกระดับความร่วมมือด้านการท่องเที่ยวระหว่างกระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬาแห่งราชอาณาจักรไทยและกระทรวงการต่างประเทศและพาณิชย์แห่งนิวซีแลนด์ มีสาระสำคัญดังนี้

๑. พัฒนาและส่งเสริมความร่วมมือด้านการท่องเที่ยว
๒. อำนวยความสะดวกด้านการท่องเที่ยวและส่งเสริมการเดินทางให้กับประชาชนของทั้งสองประเทศ
๓. สนับสนุนและแลกเปลี่ยนข้อมูลด้านการท่องเที่ยว รวมทั้งสถิติและสื่อประชาสัมพันธ์ด้านการท่องเที่ยว
๔. ส่งเสริมและยกระดับการท่องเที่ยวและกิจกรรมของทั้งสองประเทศ
๕. แลกเปลี่ยนทางวิชาการ การสัมมนา และการประชุมเชิงปฏิบัติการด้านการบริการและการท่องเที่ยว
๖. แลกเปลี่ยนความเห็นด้านการท่องเที่ยวภายใต้การสนับสนุนของคณะกรรมการร่วมระดับรัฐมนตรีไทย - นิวซีแลนด์

### **๕. รายงานการวิเคราะห์หรือการศึกษาตามกฎหมาย มติคณะรัฐมนตรี หรือคำสั่งใดๆ**

-

### **๖. วิเคราะห์ผลกระทบ**

การจัดทำหนังสือแสดงเจตจำนงว่าด้วยการยกระดับความร่วมมือด้านการท่องเที่ยวระหว่างกระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬาแห่งราชอาณาจักรไทยและกระทรวงการต่างประเทศและพาณิชย์แห่งนิวซีแลนด์จะเป็นการขยายความร่วมมือด้านการท่องเที่ยวระหว่างไทยและนิวซีแลนด์ ซึ่งเป็นผลประโยชน์ต่อทั้ง ๒ ฝ่าย

### **๗. ค่าใช้จ่ายและแหล่งที่มา**

-

### **๘. ความเห็นชอบของหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง**

กระทรวงการต่างประเทศ โดยกรมสนธิสัญญาและกฎหมายมีความเห็นว่หนังสือแสดงเจตจำนงฯ มีวัตถุประสงค์เพื่อแสดงเจตนารมณ์ในเชิงนโยบายเกี่ยวกับการให้ความร่วมมือกันระหว่างไทยกับนิวซีแลนด์ในด้านการท่องเที่ยว โดยไม่ได้ใช้ถ้อยคำหรือบริบทที่ก่อให้เกิดพันธกรณีในระดับรัฐบาลภายใต้กฎหมายบังคับระหว่างประเทศ ดังนั้น หนังสือแสดงเจตจำนงฯ จึงไม่ใช่สนธิสัญญาตามกฎหมายระหว่างประเทศ และไม่มีประเด็นต้องพิจารณาตามมาตรา ๑๙๐ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๕๐

ในการนี้ กระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬาพิจารณาแล้วมีความเห็นว่า “หนังสือแสดงเจตจำนงว่าด้วยการยกระดับความร่วมมือด้านการท่องเที่ยวระหว่างกระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬาแห่งราชอาณาจักรไทยและกระทรวงการต่างประเทศและพาณิชย์แห่งนิวซีแลนด์ เป็นหนังสือแสดงเจตจำนงฯ ที่จัดทำขึ้นระหว่างหน่วยงานระดับกระทรวง โดยมีสาระสำคัญเป็นการส่งเสริมการท่องเที่ยวระหว่างไทยกับนิวซีแลนด์ ซึ่งอยู่ในอำนาจหน้าที่ของกระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬาที่จะดำเนินการได้ จึงไม่เข้าข่ายเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๙๐ ของรัฐธรรมนูญ อย่างไรก็ตามกระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬาเห็นว่าหนังสือแสดงเจตจำนงฯ น่าจะเป็นหนังสือสัญญาซึ่งต้องได้รับความเห็นชอบของคณะรัฐมนตรีก่อนการดำเนินการ”

**๙. ข้อกฎหมายและมติคณะรัฐมนตรีที่เกี่ยวข้อง**

กฎกระทรวงแบ่งส่วนราชการสำนักงานปลัดกระทรวง กระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬา พ.ศ. ๒๕๕๑ ข้อ ๒ (๘) ดำเนินการเกี่ยวกับงานความช่วยเหลือและความร่วมมือกับต่างประเทศและองค์การระหว่างประเทศด้านการท่องเที่ยว กีฬา และนันทนาการ

**๑๐. ข้อเสนอของส่วนราชการ**

กระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬาเห็นว่า เพื่อเป็นการพัฒนาความร่วมมือในระดับทวิภาคีระหว่างไทยและนิวซีแลนด์ กระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬาจึงเห็นควรนำเสนอคณะรัฐมนตรี ดังนี้

๑. ขออนุมัติการจัดทำและลงนามหนังสือแสดงเจตจำนงว่าด้วยการยกระดับความร่วมมือด้านการท่องเที่ยวระหว่างกระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬาแห่งราชอาณาจักรไทยและกระทรวงการต่างประเทศและพาณิชย์แห่งนิวซีแลนด์ ทั้งนี้ หากก่อนลงนามมีความจำเป็นต้องปรับปรุงแก้ไขร่างหนังสือแสดงเจตจำนงฯ ในส่วนที่ไม่ใช่สาระสำคัญ ให้กระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬาพิจารณาดำเนินการในเรื่องนั้นๆ แทนคณะรัฐมนตรี โดยไม่ต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณาอีกครั้ง

๒. ขออนุมัติให้รองนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศเป็นผู้ลงนามในหนังสือแสดงเจตจำนงว่าด้วยการยกระดับความร่วมมือด้านการท่องเที่ยวระหว่างกระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬาแห่งราชอาณาจักรไทยและกระทรวงการต่างประเทศและพาณิชย์แห่งนิวซีแลนด์ (โดยระบุตำแหน่ง) ในโอกาสการเยือนไทยของนายจอห์น คีย์ นายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่องเที่ยวนิวซีแลนด์ ระหว่างวันที่ ๑๗ - ๒๐ พฤศจิกายน ๒๕๕๖

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณานำหนังสือแสดงเจตจำนงดังกล่าวข้างต้น เข้าสู่การพิจารณาของคณะรัฐมนตรีภายในวันที่ ๑๒ พฤศจิกายน ๒๕๕๖ ต่อไปด้วย จักขอบคุณมา

ขอแสดงความนับถือ



(นายสมศักดิ์ ภูริศรีศักดิ์)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬา

สำนักงานปลัดกระทรวง

กองการต่างประเทศ

โทร. ๐ ๒๒๘๓ ๑๕๐๐ ต่อ ๑๕๕๔

โทรสาร ๐ ๒๓๕๖ ๐๖๗๘